

Malezya'da İş Mülakatı

Malayca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturum durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Kapıda ve Resepsiyonda

Binaya girdiğinizde ilk cümleler.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
Merhaba, saat ikide görüşmem var.	Selamat pagi, saya ada temu duga pukul dua.	sılamat pagi, saya ada timu duga pukul dua
Adım Ali.	Nama saya Ali.	nama saya ali
Kiminle görüşecektim?	Saya nak jumpa siapa?	saya nak cumpa siapa
Bekleyebilir miyim?	Boleh saya tunggu di sini?	boleh saya tuñgu di sini
Erken geldim, kusura bakmayın.	Maaf, saya datang awal.	maaf, saya datañ aval

Tanışma

İçeri alındığınızda ilk otuz saniye.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
Tanıştığımıza memnun oldum.	Gembira berjumpa.	gimbira bircumpa
Zaman ayırdığınız için teşekkürler.	Terima kasih atas masa anda.	tırıma kasih atas masa anda
28 yaşındayım.	Umur saya 28 tahun.	umur saya dua puluh lapan tahun
Türkiye'denim.	Saya dari Turki.	saya dari turki
İki yıl depoda çalıştım.	Saya bekerja di gudang selama dua tahun.	saya bıkrıca di gudañ sılama dua tahun

Size Sorulacaklar

Bu sorular neredeyse her görüşmede çıkar.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
Kendinizden bahseder misiniz?	Boleh ceritakan tentang diri anda?	boleh çırıtakan tintañ diri anda
Daha önce bu işi yaptınız mı?	Pernah buat kerja ini?	pırnah buat kırca ini
Ne zaman başlayabilirsiniz?	Bila boleh mula?	bila boleh mula
İngilizce biliyor musunuz?	Boleh cakap bahasa Inggeris?	boleh çakap bahasa inggırıs
Çalışma izniniz var mı?	Ada Pas Penggajian?	ada pas pinggacian
Vizeniz ne?	Visa apa yang awak ada?	visa apa yañ awak ada

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa ve net cevaplar iyidir.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
İki yıl deneyimim var.	Saya ada dua tahun pengalaman.	saya ada dua tahun piñalaman
Deneyimim yok ama çabuk öğrenirim.	Saya tiada pengalaman, tapi cepat belajar.	saya tiada piñalaman, tapi çıpat bilacar
Hemen başlayabilirim.	Saya boleh mula sekarang.	saya boleh mula sikarañ
Gelecek haftadan itibaren müsaitim.	Saya kosong mulai minggu depan.	saya kosoñ mulai miñgu dıpan
İngilizce konuşabiliyorum.	Saya boleh cakap Inggeris.	saya boleh çakap inggiris
Malayca öğreniyorum.	Saya sedang belajar bahasa Melayu.	saya sıdañ bilacar bahasa mlayu

Sizin Soracaklarınız

Çalışma izni en önemli sorudur.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
Çalışma iznini şirket mi alıyor?	Syarikat yang uruskan Pas Penggajian?	şarikat yañ uruskan pas pinggacian
Yazılı sözleşme olacak mı?	Ada kontrak bertulis?	ada kontrak birtulis
Maaş ne kadar?	Berapa gaji?	bırapa gaci
Ne zaman ödeniyor?	Bila gaji dibayar?	bila gaci dibayar
EPF kesiliyor mu?	Ada caruman KWSP?	ada çaruman kevesepe
Ne zaman haber alırım?	Bila saya dapat jawapan?	bila saya dapat cavapan

Kapanış

Görüşmeyi bitirirken.

Türkçe	Malayca	Okunuşu
Teşekkür ederim.	Terima kasih.	tırima kasih
Cevabınızı bekliyorum.	Saya tunggu berita daripada anda.	saya tuñgu bırta daripada anda
İyi günler.	Selamat sejahtera.	sılamat sıcahtıra
Görüşmek üzere.	Jumpa lagi.	cumpa lagi

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

İşveren	Sila duduk. Buyurun, oturun.
Siz	Terima kasih. Teşekkür ederim.
İşveren	Boleh ceritakan tentang diri anda? Kendinizden bahseder misiniz?
Siz	Saya dari Turki. Saya bekerja di gudang selama dua tahun. Türkiye'denim. İki yıl depoda çalıştım.
İşveren	Ada Pas Penggajian? Çalışma izniniz var mı?
Siz	Syarikat yang uruskan Pas Penggajian? Çalışma iznini şirket mi alıyor?
İşveren	Ya, kami yang uruskan. Evet, biz hallediyoruz.
Siz	Ada kontrak bertulis? Yazılı sözleşme olacak mı?
İşveren	Sudah tentu. Elbette.
Siz	Bila boleh mula? Ne zaman başlayabilirim?
İşveren	Kami akan beritahu minggu ini. Bu hafta haber vereceğiz.
Siz	Terima kasih. Selamat sejahtera. Teşekkür ederim. İyi günler.

Malezya'da Bilmeniz Gerekenler

Turist ya da öğrenci viziyle çalışmak yasaktır: Malezya'da yabancının çalışması için *Pas Penggajian* şarttır. İzinsiz çalışmak sınır dışı ve giriş yasağı sebebidir. Öğrenciler için sınırlı çalışma izni ayrıca alınır.

İzin işverene bağlıdır: İş değiştirirken izin yeniden düzenlenir. Yeni işverenin bunu üstlendiğini yazılı teyit edin.

İngilizce yeterlidir: Malezya'da iş hayatı büyük ölçüde İngilizce yürür. Malayca birkaç cümle iyi izlenim bırakır ama zorunlu değildir.

KWSP/EPF: emeklilik fonudur; yabancılar için kuralları farklıdır, sözleşmede yazılı olsun.